

K  
F

KAAN  
a Kirti Griya

Judul : Dongeng Cariospun Tiang Sepuh  
Pujaheja Tiyang

Pengarang : Poedja At. Afda

Penerbit : Batavia, Landsdrukkerij, Surakarta

1910

Hal : 49

Ukuran : 13x21,5cm

No : 1827

Maruf : Jawi

Catatan : Terdapat cap, terbaca:  
"Wignjo sverolo", "Lewole ratnakam",  
"Djakjakarta"



Serie uitgaven door bemiddeling van de Commissie voor  
de volkslectuur N°. 17.

॥ ପି ହା ରୀ ରୀ

ବାଚିଗ୍ୟରେ ଶିଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏକ ବାଚିଗ୍ୟ

(ମାତ୍ରି ଶିଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏକ ଲ୍ଲାଙ୍କା)

ଶିଖିବାକୁ

ଏ ଏ ଏ

ଯାଇ

ଏ ଏ ଏ

285



ବାଚିଗ୍ୟରେ ଶିଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏକ ବାଚିଗ୍ୟ

ଶିଖିବାକୁ ପାଇଁ ଏକ ଲ୍ଲାଙ୍କା

ମାତ୍ରି

DONGENG

TJARIOSIPOEN TIANG SEPOEH

DOOR

POEDJA ARDJA,

TE

SOERAKARTA.



BATAVIA  
LANDSDRUKKERIJ

1910.



5

ପ୍ରଯୋଗରେ ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ତଥା କିମ୍ବା କିମ୍ବା ଯାହାକୁ ବିଶ୍ଵାସ କରିବାକୁ ପାଇଲୁ  
ମିଳିବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ ପାଇବାକୁ

॥ କାହା ନି ତୁମେ କାହାର୍ଗ୍ରୀ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କାହା କିମ୍ବା କାହାର୍ଗ୍ରୀ କାହାର୍ଗ୍ରୀ କାହାର୍ଗ୍ରୀ କାହାର୍ଗ୍ରୀ  
କାହା କିମ୍ବା କାହାର୍ଗ୍ରୀ କାହାର୍ଗ୍ରୀ କାହାର୍ଗ୍ରୀ କାହାର୍ଗ୍ରୀ

ஏன் பூர்வாக்கு வாதி அதை நான்னான்  
 என்ற உயர்தாயுமின்மொழியை வாதி அவிய  
 ஏனுமானுபவை சிரைக்கிழுக்கு நூல்திலில்  
 நான் என்றும் என்றும் வாதி வாதி என்று  
 என்ற நானுமின்மொழிக்கு நூல்தில் நான் என்று  
 என்றும் என்றும் என்றும் என்றுமின்மொழியை  
 என்றும் என்றுமின்மொழியை என்றுமின்மொழியை  
 என்றுமின்மொழியை என்றுமின்மொழியை

(52)

॥ விட்வய ஏக்கிழுப்பாத்தியானிதீபாங்கிழுக்கு  
 ஏக்கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை  
 கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை  
 ஏக்கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை  
 ஏக்கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை  
 ஏக்கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை  
 ஏக்கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை

ஏக்கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை

॥ விட்வய ஏக்கிழுக்கு நான்தாய் என்றுமின்மொழியை



ஏத பூங்கள் விட வழி செல்ல வேண்டும் என்று பின்  
விட வருகிறோம். மீண்டும் வழி செல்ல வேண்டும் என்று பின்  
விட வருகிறோம். அதை விட வருகிறோம்.

ବାହୁ ଅଗ୍ନି ପିଲାର କୃଷ୍ଣ ଦୟା ଦେଖି  
ପିଲାର ଶବ୍ଦ ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରକାଶ କରୁଥିବା  
ପିଲାର ଶବ୍ଦ ବ୍ୟକ୍ତି ପ୍ରକାଶ କରୁଥିବା

54 அத்தொன்று விழுந்து சூரிய மீது கூறப்பட்டு  
கூறி அவசிருதம் கூறு சிறு பொன்னிலை விளிம்பில்  
கிள்ள சூரிய மீது விழுது வைக்கு  
கீழ் பூலிசிருதம் கூற இதைத் தொன்று விழு  
ஏன் என்று விழுது விழுது விழுது விழுது  
விழுது விழுது விழுது விழுது விழுது விழுது  
விழுது விழுது விழுது விழுது விழுது விழுது

« ଅନ୍ତର୍ଗତରେ ଯାଏ ଯାହା ହାତିଲା ହାତିଲା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କୁଣ୍ଡଳ ପାଦରୀ କିମ୍ବା ।

ତୁ ମୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍ଗା : ଏକା ନାରୀରାହିଲୁ ହିଁ  
ନିଜା ମୁଣ୍ଡିଲୁଙ୍ଗା ନାରୀରାହିଲୁ ନାରୀରାହିଲୁ  
ନାରୀରାହିଲୁ ନାରୀରାହିଲୁ : ଏକା ନାରୀରାହିଲୁ ନାରୀରାହିଲୁ  
ନାରୀରାହିଲୁ ନାରୀରାହିଲୁ : ଏକା ନାରୀରାହିଲୁ ନାରୀରାହିଲୁ

வினாக்கள் பாத்திரங்களை விட்டு விடுவதை  
ஏழாண்டுகளுக்கு விடுவதை அடிக்காட்டி நிறுத்தி  
ஏழாண்டுகளுக்கு விடுவதை அடிக்காட்டி நிறுத்தி

“ କିମ୍ବା ଯାଇବି କିମ୍ବା ଆଜାମା ”

ଅନ୍ତରେ ଯାଏନ୍ତି ଯାଏନ୍ତି ଯାଏନ୍ତି ଯାଏନ୍ତି ଯାଏନ୍ତି

॥ കിണ സ ഗ റ ന അ സ സ ന ന ന ന ന ന ന ന  
മി യ മ ന ന ന ന ന ന ന ന ന ന ന

ଅଁ ପରାଶ୍ରମ ପିତୃଭାନୀ ରକ୍ଷଣା କୁଳ  
 କିମ୍ବା ଏ ରକ୍ଷଣା ପିତୃ ରକ୍ଷଣା କିମ୍ବା  
 ଏତର କ୍ଷେତ୍ରର ଦିଗ୍ଭାଗୀ ପିତୃ ରକ୍ଷଣା  
 ଏକାକୀଧିକୀଯ କାମକାଂପୀ ହୀନା ହୀନା  
 ଏକାକୀଧିକୀଯ କାମକାଂପୀ ହୀନା ହୀନା

। ହାହା ଏ କୁଳ କିମ୍ବା ପିତୃ ରକ୍ଷଣା  
 ଏକାକୀଧିକୀଯ କାମକାଂପୀ ହୀନା ହୀନା  
 ଏକାକୀଧିକୀଯ କାମକାଂପୀ ହୀନା ହୀନା

॥ ୫୫ ॥ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
 ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
 ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
 ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ  
 ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ ଏ

କ୍ଷେତ୍ରରେ ଏହି ପ୍ରକାଶ ଦେଖିଲୁ ଏହି କଥା ହେଉଥିଲା  
ଏହି କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା  
କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା କଥା

|| അംഗ നിന്തു വരുന്ന് സിംഗാമി കൂട്ടി പുഞ്ജി സ്വർണ്ണ മുഖം  
കുറഞ്ഞ ചുഡ്യും തൃപ്പി പാനാവായും വീണി കാരം

ବା ଏହି କି ପୁଣ୍ୟ କ୍ଷମିତା ଅପରାଧାର୍ଥୀଙ୍କ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

வாய்ச் சொல்லும் வாய்வாட்டுவினாவும்  
ஏதும் விடை வாட்டுவும் அது கீழ்  
கொண்டு வருவது என்று அது கீழ்  
கொண்டு வருவது என்று அது கீழ்

ତୁ ଏହାରେ କୀମି କାହାରେ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

57. அந்தூயிலிருந்து விரும்பாதை என்று சொல்லப்படுகிறது.

॥ ପାତ୍ରି ଦୀର୍ଘ କାଳେ ଯାଏନ୍ତି କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ  
କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ କାହାରେ

॥ ७ ॥ या स्त्रीं की वृद्धि अस्ति या गां गा गा सं विषा नी इ  
की वर्णना गां गा गा, गां की वृद्धि वृद्धि: अस्त्री वृ  
ष्टि वृष्टि अस्त्री वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि  
वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि  
वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि वृष्टि

|| ପାଦି ଆହାରି କି ପୁଣ୍ୟ ଅତ୍ୟନ୍ତ ଯା ଗା ହାତି ଯା  
ଗଜି ବିଷ ଯା ନିକି ଯା ଗା ଅନ୍ତିମ ଅଳି ପୁଣ୍ୟ ନିକି ଯା  
କ୍ଷେତ୍ର ଅଶ୍ରୁ ପୁଣ୍ୟ ଯା ଗଜି ନିକି ପୁଣ୍ୟ ଅଳି କିମ୍ବା ଅଳି  
କିମ୍ବା ପୁଣ୍ୟ ଯା ନାହିଁ ॥ ସଂକଳି ଯା କ୍ଷେତ୍ର ଯା କିମ୍ବା ଅଳି  
ଗଜି ଯା ଗଜି କିମ୍ବା ଅଳି କିମ୍ବା ଗଜି ଗଜି ଗଜି ଗଜି  
ଗଜି କିମ୍ବା ଗଜି ଗଜି ଗଜି

անք դու ու ասո՞ւ և ո՞վ չէ ու ասո՞ւ ու անք անք ան

ମାନ୍ଦିରରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

పుట సిర్కి కిఱవా శంకా గుండా నుండి  
అః తిన్నవాస్త్రి గుండా గుండా నుండా గుండా  
సుండి అస్త్రా గుండా వుగుండా వాస్త్రా అస్త్రా  
గుండా వుగుండా

వుగుండా వుగుండా అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి  
వుగుండా సుండి అస్త్రా

॥ మాయా లింగి యి ను కిఱవా గుండా దింగి చ్ఛి  
అండా గుండా గుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా  
వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా  
సుండి వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా  
వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా  
వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా  
వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా

ఉండి వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా  
వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా

«అయ్యి అయ్యి వుగుండా వుగుండా వుగుండా  
సుండి వుగుండా వుగుండా వుగుండా వుగుండా»

«అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి»

«అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి»

«అయ్యి అయ్యి అయ్యి»

«అయ్యి అయ్యి»

«అయ్యి అయ్యి అయ్యి అయ్యి»

60

『**ବୀଜି କାଳି ତା ଗଣିବି ଗାନ୍ଧା ରାଜୁ ରାଜୁ କିମ୍ବା ତା  
ଗହଯାଇଥା』**

『**ଶିଖ କିର୍ତ୍ତି ରାଜ୍ଞି ପାଦ କାଲି ଯାଇ କିମ୍ବା ତା**』

『**ତଥା କାଳି ଗାନ୍ଧା ରାଜୁ କାଲି ଯାଇ କିମ୍ବା ତା  
କାଲି ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା**』

『**ଶିଖ କାଳି ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା**』

『**ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା**  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା』

『**ଶିଖ କିର୍ତ୍ତି ରାଜ୍ଞି ପାଦ କାଲି ଯାଇ କିମ୍ବା ତା**

『**ସଂକିଳିତ ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା**

『**ଶିଖ କିର୍ତ୍ତି**』

『**ଶିଖ କାଳି ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା  
ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା ଗାନ୍ଧା**

സം ഫി അ സ്ത്രീ ദി പത്ര നു വി അ സ്ത്രീ സ്ത്രീ വി നു അ  
അ നു അ പരാ

எந்தேங்கில் வருமானத்தை விட்டு விடுவதை அறிய விரும்புகிறோம். எனவே முன்னால் விடுவதை அறிய விரும்புகிறோம்.

“അബദിയുള്ളവർക്ക് നന്ദി ചേരും”

“ମିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା”

“ଏହା କୁଣ୍ଡଳ ପାଦ ରାଜା ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ ପାଦ ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ  
ପାଦ ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ ପାଦ ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ ପାଦ ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ ପାଦ ରାଜମନ୍ତ୍ରୀ

『ମିଳିବାର କୁଣ୍ଡିଲି ନାହିଁ କାହିଁ କାହିଁ 』

“ହୁଏଇବେଳେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

“କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

“സാധാരണ അവന്നും വിശ്വാസിയാണ് പ്രിയാനി

(I) එහි සොන භැංකි නොවන ම පිළිගුණ-ජ්‍යෙෂ්ඨ සීමා මාත්‍රා පුරා ව පිළිගුණ ම තුළ න ඇතුළත් නොවුණු හිමියා යුතු ප්‍රසාද ප්‍රාග්ධන මාත්‍රා පුරා

କାମିହିଁ ମିଠାରେ ପାଦମି ଅଧିକ ଲୁହିଲି  
କିମିଅର୍ଜ ତଥା ତଥା ତଥା ତଥା

ଏତିମିଳିବା ହେଉ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ  
ଏତିମିଳିବା ହେଉ ଏବେ ଏବେ ଏବେ ଏବେ

ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
“ଯାତ୍ରା ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି”

ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି

ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି

ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି

ଲୁହିନ କଣ୍ଠୀ ପିତା । (୧) ଗର୍ଭବାତ୍ମା ଜ୍ଞାନଶୂନ୍ୟ  
ବାଧ୍ୟ ବା କିମ୍ବା କାଳିକା । ଅବ୍ୟାଧିବାଦିଗୁଡ଼ିକ  
କାଳିକା ବାଦୁ ଯିତି କିମ୍ବା କାଳିକା । ଅବ୍ୟାଧିବାଦିକ  
କାଳିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା । ଏହି ଅବ୍ୟାଧିବାଦିକ  
କାଳିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ।

“ଏ ବାଦିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
କାଳିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ।

କାଳିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
କାଳିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ।

(63) କାଳିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ।

“ମିଳିବିନିବା ବ୍ୟା

“ଏ ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ।

(୧) ପାଇଁ କାଳିକା ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା  
ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା ଏ ବାଦିଗୁଡ଼ିକା

କବି ହେଉଥାଏ ଏହା ପରିମାଣି ପରିମାଣି ପରିମାଣି  
କବି ହେଉଥାଏ ଏହା ପରିମାଣି ପରିମାଣି ପରିମାଣି

வை வா வீதி புகை வா கண்ணிவசன் தென்றீதி  
தூண்டியும்புத்தொப்புத்தொட்டை தூண்டியும்  
புத்தொப்புத்தொட்டை வீதி வை வீதி வை வை  
வீதி வை வீதி வை வை வை வை வை வை வை வை  
வை வை வை வை வை வை வை வை வை வை வை வை

॥ യും ദാ സ്ത്രീ സ്ത്രീ കി ചും യും കി സി ദാ ദാ  
കും കും ദാ സ്ത്രീ കി കും കും കും കും കും കും കും കും

ବୁଦ୍ଧି ପୁଣ୍ୟଜୀବି ପୁଣି କାହାରୁ ବୁଦ୍ଧି ? କିମ୍ବା  
କୃଷ୍ଣ !

«ଶିଖ !

«ଏ ଯୁଦ୍ଧ ଯାହା କିମ୍ବା ଆହୁ ଅନ୍ତରେ ବୁଦ୍ଧି ପୁଣ୍ୟ  
ପାଇଲୁ କିମ୍ବା ଏହା ? କୁଞ୍ଚିତ କି ବୁଦ୍ଧି କାହାରୁ  
ବୁଦ୍ଧି ? କୁଞ୍ଚିତ କି ବୁଦ୍ଧି ? ଏହା କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? ଏହା  
କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? ଏହା କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? ଏହା  
କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? ଏହା କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? ଏହା  
କିମ୍ବା ଏହା କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? ଏହା କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ?

«ଶିଖ !

«କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ?

«ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା  
ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

«କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ? କିମ୍ବା ବୁଦ୍ଧି ?

«ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

«ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା ଏହା

யു ക്രി യു സാ യ ചന്ദ്ര യ മു ഷ്ട ശ കര ന  
ക്രി ക്രി വർ ശ അ സാ ചന്ദ്ര യ ക്രി നി കി വാ ഗ ജ  
മി \ സാ പര കി യ ക്രി വാ വി \

(65) ഏ ഭി ലൂ നി ത ധ റ വ ശ ശ ഭ പ പ പ  
സം കൈ യ ക്രി സ കൈ കൈ അ വ കി പ പ ചു ന മ യ ക്രി  
വ കി വ വ വ വ വ വ വ വ വ വ വ വ വ  
സ കി വ ക്രി ക്രി ക്രി ക്രി ക്രി ക്രി \ വ വ  
വ വ വ വ വ വ വ വ വ വ  
വ വ വ വ വ വ വ

|| അ വ നി ത ധ റ വ പ പ പ പ പ പ  
ക്രി കി വ ആ വ ക്രി ക്രി ക്രി ക്രി ക്രി ക്രി  
നീ വ വ വ വ വ വ വ വ  
പി പി പി പി പി പി പി പി \ പി പി  
വ വ വ വ വ വ വ വ  
അ വ വ വ വ വ  
പി പി \ പി പി \ പി \ പി \ പി \ പി \  
പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \  
പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \  
പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \  
പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \  
പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \ പി \

କାଳ କାନ୍ତି ପ୍ରଥମି କିମ୍ବା ଏହି ପ୍ରଥମି ପ୍ରଥମି  
କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି  
କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି କାନ୍ତି

வ அக்கிலை சீதாவும் தயாக்கி வர வீர் என்னிடம்  
 தயாக்குவே வாதிய அக்கிலைவும் ஆக்கிரமித்து  
 வீர் வித்தியை அடியாக்குவது அக்கிரமித்து  
 வீர் வித்தியை வாய்ந்து வாய்ந்து அவிக்கிற வாய்ந்து  
 வாய்ந்து வாய்ந்து அவிக்கிற வாய்ந்து வாய்ந்து  
 வாய்ந்து வாய்ந்து அவிக்கிற வாய்ந்து வாய்ந்து

ପାତ୍ରଙ୍କୁ କିମ୍ବା ଅନ୍ତରେ ଏହି ପିଲାଗା କିମ୍ବା ସଂକଳିତ  
କିମ୍ବା ଯାଏ ଆପଣଙ୍କୁ କିମ୍ବା

|| പിൻ പ്രീണു എന്ന അംഗി കുള്ളു ബയൻ അംഗി  
ബുക്ക് ദിവ്യ ചുരുക്കി തഥാ വികി സ്വാഹാ ||

ஏ ந வி ஏ ஸி டா எர் ஏ டா மை கு அப் : ஏ  
க்ரீடா

“**ନେତ୍ରମୁଖ**”

## “ଅନ୍ତର୍ମୀଳିକା”

காவிரி குட்டி குவியை நீதா வாய்தா ஆரை வாய்  
வாய்தா சூட்டு வாய்தா வாய்தா வாய்தா வாய்தா வாய்தா

“**ଏହିକ୍ଷା କି ?**”

கடிக்கிய அரு, அகாண்டைக்கப்பினி, கி  
யைப்பினிவையும் பித்தை சுப்பிரீஸு  
அதையூரை ஏழ்கிருவாக்குவினை அந்த  
கிவித ஷார்பியசெயல்தையை கூறு  
கீஷாகிடுதை முதிர்வை அதைத்துவை  
கைவிசோல்லை

॥ அவதீதயை வாழும் அதை தயை என்று கி  
வைக்கு கூறு கிடையை அந்த வை தொக்கிய  
க்ருவாரும் பிரூப்புக்கீவை கீஷாக்கை சுப்பினி  
கை வாங்கி வாழுமிகுஷாக்கை கூறு  
நூல்க்கிரு இதை கூறு கூறு கை வாங்கியிலை  
கீஷாக்கை அந்த வை அந்த வை அந்த வை  
நூல்க்கிரு இதை கூறு கூறு கை வாங்கியிலை  
நூல்க்கிரு இதை கூறு கை வாங்கியிலை  
நூல்க்கிரு இதை கூறு கை வாங்கியிலை

63 புத அதைக்குக்கிரு, தொக்கிடுதயை  
நூல்க்குதை வீடு நூலை கீஷாக்கியுரை: வீ  
தை வை தொக்கிடுதயை வைக்கப்பித்தை வை  
கீஷாக்கியை

வாய்வை வாருமிகுஷாக்கை கீஷாக்கை

ତାଙ୍କି । ଆମି ଏହି ଲୋକରେ କି ବୁଝାପ୍ରଥମିତା କି  
କିମିଏ ଏହି କିମି ଏହି ବୁଝାପ୍ରଥମାବୁଝାପ୍ରଥମା

ଏହି କିମିକାଳୀନ୍ଦ୍ରିୟରେ କିମିତାରେ କିମିବୁଝାକି  
ଏହି ବୁଝିବୁଝି ॥

ବୁଝାକିମିବୁଝି । କିମିଯାବୁଝା କିମିଯାବୁଝା କିମି  
ବୁଝିବୁଝି ॥

“ଭୁ । ମିଳିନ୍ଦିରିକି କିମିତାରେ ଏହି ॥

“ତାରେ ଏହି କାହା ଏହି ବୁଝି ॥ ବାବାକାହା ବୁଝିବୁଝି  
ହୁଣିବୁଝି ॥

“ତାରେ ବାବା ଏହି କାହା ଏହି ବୁଝିହୁଣିବୁଝିତାରେ  
ଏହି ବୁଝି ॥

“ବା । ଏହି କାହା ଏହି ବୁଝିକିମିବୁଝି ଏହି କାହା  
କିମି ॥

“କି ଏହି କାହା ଏହି ବୁଝିକିମିବୁଝିକିମିବୁଝିକିମିବୁଝି  
ଏହି କିମିବୁଝି ॥ ଏହି କିମିବୁଝି ॥

“ବା । ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି  
ଏହି ଏହି ଏହି ॥

“ବା ବା ବା କିମିବୁଝି କିମିବୁଝି କିମିବୁଝି କିମିବୁଝି  
କିମିବୁଝି କିମିବୁଝି କିମିବୁଝି କିମିବୁଝି କିମିବୁଝି  
କିମିବୁଝି ॥ ; ”

“ஒன்றி கூபா ஸ்ரீயஸ், ஈய்வுக்கு பாகூ  
ஏன், வாராய்வுக்கு பாகூ”

“ନୀମି ନୀମି ନୀମି ନୀମି”

॥ ୭ କଣ ହାତ ନାହା ଯା ନାହିଁ ପୁଅ ନାହା ଏହି ଲ୍ଲା  
ଲ୍ଲା ହିଏ ଯେ ହାତି ହା କହିବି ହି ଯା ନାହିଁ ପୁଅ  
ନାହା ନାହା ଏହି କହିବି ନ ହି ଯା ନାହିଁ ଏହି ହାତ  
ହି କହିବି ଯା ଏହି କହିବି ନ ହି ଯା ନାହିଁ ଏହି ହାତ  
ନାହା ନାହା ଏହି କହିବି ନ ହି ଯା ନାହିଁ ଏହି ହାତ  
ନାହା ନାହା ଏହି କହିବି ନ ହି ଯା ନାହିଁ ଏହି ହାତ  
ନାହା ନାହା ଏହି କହିବି ନ ହି ଯା ନାହିଁ ଏହି ହାତ  
ନାହା ନାହା ଏହି କହିବି ନ ହି ଯା ନାହିଁ ଏହି ହାତ

ష్టు అనియిత్తులు కృష్ణ పాతులు పాతులు  
అల్లింగా<sup>(1)</sup> లీ గంగా రైవు»

మహా న స్తు వా నీ మయి ఖు చ వా మి ప్రత్యు  
అమితి హి దా గు తి రా త్తి తి వా నీ ర్తు వీ  
మి కీ ర్తు ఏ ది ర్తు వీ వు ప్రత్యు దు  
ప్రత్యు ప్రత్యు అమితి ప్రత్యు ప్రత్యు వీ వు  
ప్రత్యు మి ఉ అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ

॥ ఈ వా నీ మయి ఖు ప్రత్యు ది వీ ర్తు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ  
ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ

(1) మి ప్రత్యు దా నీ మయి ఖు ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ వు  
మి ప్రత్యు వీ వు అమితి ప్రత్యు వీ వు ప్రత్యు వీ వు



ଅପାରାଯ୍ୟ ଘେତୁ କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
କିମ୍ବା କାହାର କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

“நான் விவரம்பூர்வம் கொள்ளுகிறேன்”  
“நான் விவரம்பூர்வம் கொள்ளுகிறேன்”  
“நான் விவரம்பூர்வம் கொள்ளுகிறேன்”  
“நான் விவரம்பூர்வம் கொள்ளுகிறேன்”  
“நான் விவரம்பூர்வம் கொள்ளுகிறேன்”

ଅବ୍ରିତ୍ ତୁ ପୁ ନୀଃ ହିଁ କିରୁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି  
କାନ କାନ କାନ କାନ କାନ କାନ

ଶାନ୍ତିକାମିତା ପୁ ନୀଃ ହିଁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି  
ପୁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି

ପୁ ଆଶକ୍ତିପୁ ନୀଃ ହିଁ କିରୁ

ଅବ୍ରିତ୍ ଗାନ୍ଧି ଆଶକ୍ତିପୁ ନୀଃ ହିଁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି  
ପୁ ଗାନ୍ଧି ଆଶକ୍ତିପୁ ନୀଃ ହିଁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି  
ହିଁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି  
ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି

ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ପୁ ଆଶକ୍ତିପୁ ନୀଃ ହିଁ  
ଶାନ୍ତିକାମିତା ଆଶକ୍ତିପୁ ନୀଃ ହିଁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି  
ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି

ଅବ୍ରିତ୍ ତୁ ପୁ ନୀଃ ଏହି କିରୁ ଗାନ୍ଧି

ପୁ ଆଶକ୍ତିପୁ ନୀଃ ହିଁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି  
ପୁ ଆଶକ୍ତିପୁ ନୀଃ ହିଁ ଗାନ୍ଧି ଗାନ୍ଧି

କିମନି ହେଉଥିବା ପିତା ଯାଏ ବାହି କିମି ଦିଲା  
ବା ଅଛି ବୁଝିବାକୁଛିଲୁ କିମାର୍ଗୀ ଯୁଗୀ ଏବା ଆ  
ତଥା କିମ୍ବା କିମି ଦିଲା ବା କ୍ରିୟାବାଦାନାମ୍ବାଦ  
ଏବା ବିନାଶକ କିମି ଦିଲା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା  
ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା ଏବା

வாய்வு கூடிய நெறி என்று விடப்படும் சொல்லுகின்ற ஒரு வகை வீரப்பா முனிசிபாலிடி தலைவர் என்று அழைக்கப்படுகிறார்.

ବୁଝନ୍ତି ଏହିଲିଙ୍କିରେ ଦିନାମିଳିରୁ

କାହିଁ ତା ହାନି କାହୁଁ ହାନି କିମ୍ବା ହାନି  
ଗାନ୍ଧୀ ବା ହାନି ଗାନ୍ଧୀ ପାଦିଲା କିମ୍ବା ହାନି  
ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି  
ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି  
ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି ହାନି

ଗାଁ କାହାର ପାଇଁ ଯାଏନ୍ତି କାହାର ପାଇଁ ଯାଏନ୍ତି  
କିମିଳି କିମିଲି କିମିଲି କିମିଲି କିମିଲି କିମିଲି

ஏதிச்சூட்டு கீலி வூரு மனித வாய்த்  
ஏந்தாகூ வித்தாமாக்குவித்துவித்து  
கூட்டு அவை பிரபுக்கு என்றுவித்து  
வருவது வித்துவா

(73) வித்தாமாக்குவித்துவா ஏதிகின்ய  
நூலால்தத்தையும் வாவிச்சுவித்துவு  
கூருவதுவித்து ஏத்துவா வித்துவித்து  
நூல்வித்து

வித்துவித்துவித்து வித்துவித்து  
நூலால்தத்தையும் வாவிச்சுவித்துவு  
கூருவதுவித்து ஏத்துவா வித்துவித்து  
நூல்வித்து

|| வாவிச்சுவித்துவா வித்துவித்து  
நூலால்தத்தையும் வாவிச்சுவித்துவு  
கூருவதுவித்து ஏத்துவா வித்துவித்து  
நூல்வித்து

ஏத்துவா வித்துவித்து ஏத்துவா வித்துவித்து  
ஏத்துவா

வாவிச்சுவித்துவா வித்துவித்து ஏத்துவா  
ஏத்துவா வித்துவித்துவா

வித்துவித்து ஏத்துவா வித்துவித்து ஏத்துவா  
வாவிச்சுவித்துவா வித்துவித்துவா

நாயக்கர்ணாயகனிலே வரு நயநுயத  
நய ய அந்தாயகாய வினில்லீஸ்  
நாயகாவ சீருடாது சு: சு சு வாயு வாயு  
நய மூ

॥ வால்விங்கிலிய நாயகாவ சீருடீஸ் வினாயு  
நாயகாவ சீருடீஸ் வினாயு வினாயு: வ  
நய வாயு வாயு சீருடீஸ் வினாயு

ஓ சு வ்விலீ: ப்ரா நாயு வினாயு  
வினாயு வினாயு வினாயு

வால்விங்: வினாயு வாயு வாயு வாயு  
வினாயு வாயு வாயு வினாயு வாயு  
ஓ வினாயு

(4) வாயு வாயு வாயு

॥ நாயு வினாயு வாயு வாயு வாயு  
நாயு வினாயு வாயு வாயு வாயு  
நாயு வினாயு வினாயு

ஓ சு வ்விலீ: வினாயு வாயு வாயு  
வினாயு வாயு வாயு வாயு வாயு  
வினாயு வாயு வாயு வாயு வாயு  
வினாயு வாயு வாயு வாயு வாயு

॥ வாயு வாயு வாயு வாயு வாயு  
வினாயு வாயு வாயு வாயு வாயு

సీం గొగొ నాటక అన్న బాణి కీర్తి శ్రవ్యా  
శాఖాభ్రమ

॥ కీర్తి కీర్తి పంచ్చ కీర్తి శ్రవ్యా తో కీర్తి గొగొ  
శాఖా కీర్తి శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు  
శాఖా కీర్తి శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు

॥ అవై ఉంతి వాక్య కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు  
శాఖా కీర్తి శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు

శాఖా కీర్తి శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు  
శాఖా కీర్తి శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు  
శాఖా కీర్తి శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు  
శాఖా కీర్తి శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు

35) అవై ఉంతి కృష్ణ వాయు ప్రాణాలు శాఖా కీర్తి శ్రవ్యా వాయు ప్రాణాలు

ଏହା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ଭୁବନେଶ୍ୱର ପାତ୍ର ମହିଳାଙ୍କର ପାଦପାତ୍ର ପାଦପାତ୍ର  
ପାଦପାତ୍ର ପାଦପାତ୍ର ପାଦପାତ୍ର ପାଦପାତ୍ର ପାଦପାତ୍ର

ஏவுக்கான் கீர்த்தி விவரம் பிரபு  
நினைவு மிகவும் அதிகமாக இருப்பது என்று சொல்லும் படி  
ஏவுக்கான் கீர்த்தி விவரம் பிரபு  
ஏவுக்கான் கீர்த்தி விவரம் பிரபு

ବୁଦ୍ଧାମନେଷର କିମ୍ବା କିମ୍ବା  
ଅପିକୁ ଗଣିତମହିମିତିରୁ

ଭୁବନେଶ୍ୱର ପାତ୍ର କରିବାକୁ ପାଇଲା ଏହାରେ  
କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

କୁଳାଙ୍ଗାରୀ କୁଳାଙ୍ଗାରୀ କୁଳାଙ୍ଗାରୀ  
କୁଳାଙ୍ଗାରୀ କୁଳାଙ୍ଗାରୀ କୁଳାଙ୍ଗାରୀ

ଭୁବନେଶ୍ୱର ମହାଦେଵ ପାତ୍ର କାଳି  
ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର କାଳି  
ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର କାଳି  
ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର କାଳି ପାତ୍ର କାଳି

ஏ ந விர் மூத்தை வை அவுறை : அனிலை  
காமல் குமார் விவைகனி : விவைகனி மூ  
த்தை விர் மூத்தை வை அவுறை : சீ. கு.

ଭୁବନେ ଯିହି କିମ୍ବା ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ ଯାଏ

நீ ந யோ ஹ் மூ வீ யா ஸ ந யு அங்கின் விழுவின்  
 ஜீ, சித் யோ ந ஹ 2 வா அ வா யு ஸிரு: வா யீ வினி  
 ந ஹ 2 வா ஹ”

ஆக தினாண்டியூர் அதன்பேரிலிருந்து எதிர்

ஏடு வ சுதா மூலம் பிரபு நீர்த்தி என்று  
கொள்கிறார்கள் என்று என்று என்று

ஏது என்று என்று என்று என்று என்று  
என்று என்று என்று என்று என்று என்று  
என்று என்று என்று என்று என்று என்று  
என்று என்று என்று என்று என்று என்று

ஏது என்று என்று என்று என்று என்று

ஏது என்று என்று என்று என்று என்று  
என்று என்று என்று என்று என்று என்று

ஏது என்று என்று என்று என்று என்று  
என்று என்று என்று என்று என்று என்று

ஏது என்று என்று என்று என்று என்று

ଯୁଦ୍ଧର ଅପେକ୍ଷିତ ହୀନ ଯାଏ ଜୁମି ?

କାହିଁ କାହା କୁଣ୍ଡଳ କିମିଶ କିମିଶ କିମିଶ  
କାହିଁ କାହା କୁଣ୍ଡଳ କିମିଶ କିମିଶ କିମିଶ  
କାହିଁ କାହା କୁଣ୍ଡଳ କିମିଶ କିମିଶ କିମିଶ

॥ ଯୁଦ୍ଧ କି ତ୍ର୍ଯା କୁ କାହା ଦେଖି କି ଯାହାର  
ଅନ୍ତରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு  
வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு வாக்கு

॥ ଅଗ୍ରତାନ୍ତିକି ପୁଣି ଗନ୍ଧ ପାଇଁ ବାହୁଦୀନ୍ତିକି ପୁଣ୍ୟ  
ଗନ୍ଧ (ମନ୍ତ୍ରରେ) ପାଇଁ ॥

**PERPU**  
**Museum Dewa**

1